

МОСКВА 115,
Большая коммунистическая 15
Книжная палата.
„Социалистичекај војвыв“ 4экз.

Став странајасса пролетаријас, отутчој!

Социалистической војвыв

Леңоны: Усва-Вомса ВКП(б) Рајком да РИК

Паскёдны тысаčијаслыг padjac

Октябр 5-од лунак
октябр 15-од лунд вој
выв крај паства ВКП(б)
Крајком постановлење
серти шудма нудны де-
кањик.

Шекадњик нудомын
основноб могоц міјан
районни сіјо, медым пас-
кёдны тысачијаслыг
движење, помавим кол-
хозјаслы, колхозчијаслы
леспромхозкод врзаго-
товка нудом вилод до-
говорјас вѣдом да орга-
низиованђа петни вѣрб.

1936-37 во вилод врлеш-
план міјан рајон пас-
кёдом во сбрті codic
тысача кубометр вы-
Сірк таво мі дол-
бо 2-3 пѣв буржыка
вны колбом во сбрті.
ом во механизација да
онализација врл участ-
асын почти њекущом
юв. Лучкобј пилајас
ини лесопунктлон
ма 8 кымын, но пра-
жка ужалис сомин

аво колб врлод петом
вој лунјассањ испо-
гны став лучкобј пі-
асб, паскыда нудны

рационализаторскод меро-
пријатијејас.

Классовоб враглоб аген-
тјас, троцкистско-чінов-
јевскод коласјас да бур-
жуазиј-националијас до-
говорјас закључитији ку-
тасны торкавны, медым
сорвітни тајо компаки
јесб, најо кутасны отста-
лоб колхозчијасоб сув-
тодмы паныд, мед не-
вочни договорјас лес-
промхозкод, мед не пет-
ни вѣрб.

Код партїији орга-
низајаслы, сіктсоветјас-
лы да став активлы сет-
ни троцкистско-чіновјев-
скод коласјаслы да бур-
жуазиј-националијаслы
пасвартана отпор. Бура
нудны разјаснитељиј
уж ужалијас побстын.

Міјан рајон врлещны
петомиј јона-нін сорміс.
Мукод рајонјасын об-
ласт паства важн-нін за-
водитељи вркерајлом.
Локтан лунјасб колб орга-
низованија петни врлод.
Getam дасокијасоб окта-
брскод револуција тыран
лунјас кежлоб 45 проч.
врлпрограмма пород-
мой.

Степан Петрович Щанов истіс породны тысача кубометр

бывшово колхозын удар

Степан Петрович
нов закључитија лес-
промхозкод договор та-
за заготовка сезони
отовитни тысача ку-
бометр вѣрб.

Колдан вѣд Степан

Петровичлоб брїгада рај-
он паства первого содтоб-
дом тыртіс лесозаготов-
ка план.

Промкадреса ужалијас
да колхозчијас, Щанов
јорт пример куџа сувтам
тысачијас padob.

Гаџет пето

3-од во

Адреса: Усва-
Вом А. О. К.

Сүрәдан дои:
Во кежлоб 6 ш.,
төл. кеж. 50 ур.

№ 81 166)

ОКТАБР
3-од лун

1936 во

Гаџет пето
төлышын 10 №

Об освобождении т. Лобова С.С.
от обязанностей Наркома лесной
промышленности Союза ССР

ПОСТАНОВЛЕНИЯ ПРЕЗИДИУМА ЦЕН-
ТРАЛЬНОГО ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА
СОЮЗА ССР

Президиум ЦИК Союза ССР постановляет:
Освободить т. Лобова Семена Семеновича от обязанностей
Наркома лесной промышленности Союза ССР в связи с пер-
ходом на другую работу.

Председатель ЦИК Союза ССР Г. ПЕТРОВСКИЙ
Секретарь ЦИК Союза ССР И. АКУЛОВ
Москва, Кремль.
1 Октября 1936 г.

О назначении т. Иванова В. И. Нар-
комом лесной промышленности
Союза ССР.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЦИК СОЮЗА ССР.

Президиум ЦИК Союза ССР постановляет:
Назначить т. Иванова Владимира Ивановича Народным
комиссаром лесной промышленности Союза ССР.

Председатель ЦИК Союза ССР Г. Петровский.
Секретарь ЦИК Союза ССР Акулов.
Москва, Кремль.
1 октября.

ВЫЛЁЖЫК КЫПӨДНЫ СУСЛУН

Район юж партсобрањие вылын

Октябр 2-од лунд Рај-
онији партїији собрањи-
је вылын волі кывзома
ГУЛЛАЕВ-ЗАЈЦЕВ Јорт-
лыс Оргпартбјуро уж
јылыс доклад. Собрањие
шује, мыј Оргпартбјуро
вескида пуктіс основноб
могјас нудом округ
паства да партїији доку-
ментјас вежлалом.

Јос самокрітика нудом
под вылын, собрањие
разоблачітіс ПУРП-са на-
чальник Сорокінбн сілліб-
ралізм нудом да вештіс
сіјдс Рајком бјурод канды
датыс да партїјам лоны
вермом јылыс пуктіс во-
прос ВКП(б) Обком да
Крајком вәзб. Собрањие
шыг.

Бои в Испании

ТАСС, 28 сентября. Как передают из Лондона (Англия), 7 самолетов мятежников атаковали 7 правительственныех военных судов, прибывших Бильбао из Малаги.

ПАРИЖ, 28 сентября. Агентство Гавас сообщает, что первые части мятежников вступили в город Толедо. Последние агентства Толедо не подверглись почти никаким разрушениям за исключением Алькасара.

ЛОНДОН, 28. Как передают из Испании командование мятежников заявляет, что падение Толедо означает начало осады Мадрида, ибо мятеж-

ники могут теперь поставить под угрозу связь Мадрида с побережьем.

Бои за Толедо имели весьма ожесточенный характер. Как правительственныех авиаціа, так и авиация мятежников проявляла большую активность, однако преимущество было на стороне мятежников.

Сообщают, что воздушная бомбардировка Толедо произвилась 9 самолетами мятежников,бросившими огромное количество бомб весом по 500 фунтов каждая. Генерал Франко во главе своих войск вступил город.

Міянлы гіжёны

Брігадір ыждалө

„Выль оләмлан“ колхозын (Рөд сікт) брігадір Туркін К. Г. меніјелө ѿләдны Туркінөс. КОЛХОЗНЫК

Машіна прости, а выј вёчны оз ләзны

Конецбор выј вёчан заводын машіна- быс унжык порасо сулало прости. Колхоз- ныкјас ескө корласны

жё ассыныс умлөв ләзны машіна пырыс, но фенісов Гемен пыр откажито.

ПЕРО

Рыбакјасөс вунöдöмаöс

Лар-Ван Іігса рыбакјаслы Рыбрест імейтö-нін ужжөз 4550 шајт. Чері кыјысјас дінö рыбрестсан оз волывлыны. Сетлісны сом жылыс 2 тө-

леграмма, но ответ ез i волы.

Рыбрестса ужалыс- яслы коло унжык вñиманыje пунктыны рыбакјас выло.

КОЛХОЗНЫК

ХАРБІНСКОЙ ТУРМАЫН СӨВЕТСКОЙ ГРАЖДАНАОС ПЫТАЈТÖМ

Хабаровск. Харбінсаң јүорјас серті харбінскої турмаын кутсонаы 21 сөветскої гражданын, кодјасөс арестујтöма јапономанчжурской властјасон ыекущом помкајастöг.

Арестујтöмјассо, кың та жылыс ез кін отчып јүортсыв, јапонскої жандармјас да налы отсасы белобандытјас—політцијаын да охранкаын служитысјас быдногыс пытајтöны да нöйтöны. Јапонецјас зілөны, мед көт кың, а пержыны арестованнöйјаслыс најо „шпіонскої“ уж жылыс показаныје, но пытајас да нöйтöмјас выло візöдтöг налы сіз-і ез удајтчы бостны налы колана показаныјејас. Он и најо мырдөн щёттöны арестованнöйјаслы кырымавлыны мібө чистой бумага містјас, кодјасөс бёрвилас заполњитасны белогвардејской шпікјас асланыс колём серті, мібө документја с арестованнöйјаслы гөгрөвтөм јапонской да кітајской кывјас вылын.

Ваточкічество да мырдоналомуыс јапонской поліцејской аслён да жандармјаслон вевтыртöны ставсо, мыј волі весіг маршал Чжан-Чзо-Лын дырі, а варварствоыс воюналён сетчоң, мыј ве-

сіг вывті јона нöйтöмысла болынчай мөндөдөм арестујтöм сөветскої гражданыныс оз ләзны пörччыны кандалјассо. Сіз, например, болынчайын важдон-ын олө турмаыс воом сөветскої гражданын Марченко, кодес важногыс дорома кандалјасо.

Харбінын СССР-са генєраљој консул уна лыда протестјас выло јапономанчжурской властјасон сетлом көсісомјас ез сетьни ыекущом резултатјас. Јапонскої чіновнікјас, кодјас пукалоны Манчжуу-Го став учреждеңејас, следствіејес везд нүодана помкаулын оз сетьни арестованнöйјаскөд азыгылыны ыі консуллы, ыі рөдніајасыслы да наглоя сүссбони вывтілек условійјассо, да кодјас жылыс емөг спорітны вермитом фактјас, кодјасын кутсона арестујтöм сөветскої граджанынjas. (ТАСС).

НЭАН ОЗ ПОЖАВНЫ

Конецбор Семпоын пыз выјым, но наң оз пожавны. Коркө луннас вузавласны 15-20 кілограмм, но тајо оз тыромы.

Семпоса юралыс Бараксанов да пріқадчик Шахтаров пајшікјас понда оз төждысыны.

Колхознöй ударнöй брígada

Уса катыд Кося вомöд лы пример. Машинабын километр вотðа шувыв шар бокын, лапык пожбм яг нöрыс-и сулалö Іаг-юл сикт. Гожбмын јбз омдла ачб i волывлö. Но Іаг-юл сиктöс тöдöны Усва ўшкыны. Сiјö Виноградов има колхоз организуйт-фысан пырна вöлi вон муныс бураа ужалис-ригадын. Бригадын уж-вны вермыс јбз 10 морт, пiш 4 ударник. Со залöн нiмасыс:

Петра Оль, бригадир, коди бура кужык организуйтны уж, ачыс ужвылас локтöны зажиточнöй олөм. М. Носимской

Почот да слава 84 арёса ударнiклы

Сöлдöмбäc jíжлïс уча-
сöкыд тор да нужда ad-
ылom Кожевин Вл. Ив-
ли. Купечаслы да ку-
лакаслы ужалис кöрдо-
рын пастухын.

Medca ыжыд шогыс
вöлi сек, кор граж-
данской воина дырj, сö-
ветской власт вöсна ты-
шин белöй бандитас ви-
жны пiјансö. Сек чор-
чи Вл. Ив-лон сöлдöмбäc.
Сiјö томjöзкöд öти padö

сүтö террористаскöд
коын.

Колхоз организуйтчом-
сан, кыç i гражданской
воина дырj, сöлдöмбäc
касаф лодырjаскöд да
классовj враг коласас-
кöд быдлунja ужын.

Они-нин Вл. И-лы 84
арбс, а таво гожбм öт-
нас пуктis 60 центнер
турин. Почот да слава
колхознiк ударнiклы.

Лодыгин
Лар-Ван-жиг.

Автомат-конвејер

Жестано-баночнöй цех-
ын юралыс Тимофеев
јорт зев јона тöждысö
цехсö механицируйтöм
вöсна.

Bojdöp цехын вöлi кон-
сервиöй банкаjas лод-
мыччавын консервиöй
цехö кiйбин, коди зев јона
торкис бура ужалимы
да артмö вöлi зев уна
брак.

Тимофеев ѝорт уна-
труд пуктis, медым лö-
бöдны цехын автомат-
конвејер. дыр пукалис
сiјö аслас изобретениje

вылын i мед бöрын ло-
вöчма автомат-конвејер, kodi зев öдjö вермö-
сетавны банкаjas кон-
сервиöй цехö даj маши-
насы ачыс нүбдö учат.

Тајö машинаслöн бур-
торjыс сiјö, мыj бирöдö
брак вöчм, бирö лiшнöj
уж, оз ков торja учат-
чиk da c. v.

Тимофеев ѝорт вöчис-
зев ыжыд буртор кон-
сервиöй заводы даj вö-
чöна кутас сiјö тöждысö
ны цехсö механицируйтöм
вöсна. I. B. Kodanov

Заводса серпасјас

(Асланым спец. корсаң)

Квартирајас га- жаöс

Јоль тырёма кер- jöн

Консерв заводын унжык ужалисыс ас-
сыныс квартыранысö
шöкötürötisны da гö-
гöр белitiscны.

Кыпид i овныс та-
щöм квартирајасад. Производитељноja ужа-
лом бöрын рабочöйjas
олöны шоныd, гажа
da југыd оланынын.

Быд квартыраны öз-
жö електрiчество. Стенјасас öшалöнь
портретjas da карточ-
каjas.

60 час сormicны

Усiнскöj олеңсов-
хоз забоj должöн вö-
лi нүöдны сенъябр
25-28 лунјасö, но омö-
ла уж пуктöм вöсна
забоj нüжöдiсны 2
сүткi da жын.

Тајöн нüжöдiсны
шöщ консервноj цех-
лыс ужавны заводы-
тöмсö 60 час вылö.

Колö медпункт

Заводö луныс-лун
локтöны выл ужалис-
јас. Некымын лун
мыстi сүткi чöж кутас
ижавны завод. Произ-
водство вылын вे-
рас лоны доjмомjас. Ужалисјас Рајздрав-
лыс корöны завод
берdö организуйтны
медiцинской пункт,
кытöн позюс быд по-
ра вiссысасы сетны
колана отсöг.

Завод вестын ем
içötyk јол, кытi за-
вод дорöз позö пырт-
ны jaj da мукöд пö-
лöс грузјас моторја-
сöн.

Усва-Вом селсövet
тајö јолсо ziköz èнов-
тöма, мыj вöсна una
учреждење jaс
тајö јолсо тыртöмäöс
керјасöн.

Тајö лунјасö заво-
ды воас jaj, но мотор-
јас пырныс оз вер-
мыны. Колö јолös
пыр-жö весавны, ме-
дым ње маңитны за-
водос.

Селсövet тајö те-
сајын. I. B. Kodanov

ЗАВОДСА КЛУ- БЫН

Комi областы 15
во тырiг кежлö кон-
серв завод зев бура
оборудуйтis ассыс
клубсö.

Лубö i онi сетчö
пырнытö, гögöр крас-
тöма, стенјасыс југја-
лоны, гögöр öшалöны
вождјаслöн портрет-
јас.

Клубын емöс быд пö
лöс гаџетjas da жур-
налjas. Кылö радио.

Ужалисјас бура уж-
алöм бöрын клубö-
локтöны шојччыны,
лыдашыны свежöj га-
џетjas da кызвыны-
ны радиопыр медбör-
ja јуорјас da вылтор-
јас.

Отсалам іспаніјаса ужалыс јөз-лы фашістjaköd

тышын

„СОЦ. ВОЈВИВ“ ГАУЕТ РЕДАКЦІЯСА да БІПОГРАФІЯСА ужалыс асланыс чукортчылбім вылын шуісін сөтінің біткік лунса заработка быд ужалыслы іспаніјаса нынбабајаслы да ужалыс јөзли, кодјас героіческій косаобны фашістскій налачјаскід.

О РГКОМІТЕТЫН ужалыс іспаніјаса ужалыс јөзли сөтіні отсөг 173 шафт сәмбін.

Октабр 2-3 луијаса ПУРП-ын, консерв заводы да Усва вом колхозын тоасны мітінгіас іспаніјаса ужалыс јөзли отсөг сөтім күнде.

Суд

Вредітельös

Су-

дітöмä

Кулак Артеев Яков Тимофеевич Мутнöй-Матерік сіктін ассыс кулацкөй чужомсö зебомон 1931 воян сујсома „Перелом“ колхозы, кытёні-и нүöдіс вредітана уж. Течіс колхознөй 2 төлөттік 2 пач і кірпічсö течома біткік радион, а опаснојык местајасас течома волі ізлас. Та вёсна біткік төлөттік сотчіс да лоі зев ыжыд убытка колхозыслы.

Нарсыздлон выјезднöй сессія віддалис тајо фелосо да кулак Артеевос мішітіс сво бодайс дас во кежло да таыс отдор 5 во кежло гөлөсиг мішітмөн.

Бостöj прімер Артіевалыс

Кожва поштөвөй отдељеніеын начальникс вежыс Артіева юрт регіонда кадөн Кожвамын вербутіс гаζет-журналас вылo подпісчікасос 110 мортос.

Саязьын ужалыс аслы коло бостны прімер Артіева юртлыс да сы моз-жо ужавны.

МІШОВ

KOMI ПІСАТЕЛЬЈАС СОУЗЫН

Троцкіст Gіmakов контреволюционнöй ужалыс Сыктывкарса комі советской пісательјаслон отувја собрањие контреволюционнер троцкіст Gіmakов жалыс Попов юртлыс доклад кывзом борын шую:

1. I. Н. Gіmakovos (Gіm-Ван) вёталыны пісательјас союза шленө кандидатыс кырі двурушнік-троцкістс, контреволюционер юртлыс. Собрањие лыddö Gіmakovыс „творчествосо“ ювö контреволюционнöй, советской мітеватура діскредітірујтын зілёмөн да вұлгарізм рүтөмөн.

2. Собрањие лыddö, мыж комі советской пісательјаслон организација ез саммы аскадö ердöдны троцкіст Gіmakovos да сы алыс контреволюционнöй ужсо, мыж петкөдлө пісательјас півстын політической суслун ныжмөн да жеб аскрівика. Нөшта-ын шогымытөм, мыж ез вөч колана выводјас політической урокіасыс—пісательјас півстыг војдөржык контреволюционнöй

елементјасос ердöдомыс да вёталомыс (Ілья Васос, Сан-Антоніос, Омраос, Парманоос).

3. Собрањие лыddö коланаён і вождю нүöдны уж комі мітевратураи националігіческій тенденцијас да ёшыбкајас ердöдом күнде.

4. Собрањие чуксало быд пісательјас да гіжны бостсыссој юнжыка кыпöдны революционнöй суслун, нөшта топыржыка котыртчыны коммунистической партия бердö да радиетана вождь Стамін юрт гөгөр сөтні вылын ыг-вылын качества да жүжыд идеяа художественой гіжöдјас.

5. Собрањие лыddö коланаён нүöдны чорынды тыш торја комі пісательјас півстын вісемінек (юёмкөд). Medbörjaыс олөдны Выль Пашос, мыж сійоқ оз еновтчы юёмнис лоас прімітомуа чорынды организационной мерајас. Нөбдінса Віттор поведеніїе жалыс соркытны торжон, ас дыржыс.

Заводса хроніка.

◆Харја-асан уса консерв завод полуцитма телеграмма, кытөн віставс, мыж мотор „Понер“ Сентабр 30 да лундептіс Усада күжім көр яж тыра шнагди.

◆Уетцилма раюнын консерв заводды заготовитома 200 душ гырыс скот да 120 ыж.

Таыс отдор завод тајо лундасыс агентјасос Печорс об округса колхозасос скот заготовитавы.

◆Нөвік да Усва-вомын консерв завод вербутіс заводас ужалыс агентјасос. Сентабр 30 да лунд кежлө болі вербутіс мортос, кодјас воісны-нін ужавши.

Бескөдөм.

Сентабр 29 да лунса 80 № газетын коло лістбокын ССР Союзас прокуратура јұрттын гіжома: Букарін, коло лыддыны: Бухарін.

Сіб-жо газетын 3-бд лістбокын „Біргадајас мунісны вајны жа“ статјаиц гіжома Терентьевдан біргада муніс жайлар, октябр 20 да лунд, коло лыддыны, сентабр 20-бі лунд.

Нөлдөл лістбокас хромікамы гіжома хөзяйственной мајтаба 10 тысяч шафт местааб 47 шафт дон а коло лыддыны 47 тысяч шафт дон. Редакција

Отв. ped.—А. Бельев

Об'явления

На основании постановления Печорского ОКРФО от 1-IX 1936 г. о производстве финансово-бухгалтерской проверки сапожной мастерской инвалидной артели „Красный север“, Печорский Окружной финансовый отдел обращается с просьбой всем гражданам, имевшим сделки в 1936 году по подшивке и ремонту старой обуви, сообщить письменно или устно помещение оргкомитета, кабинет окрфинотдела о суммах уплаченных за подшивку и ремонт обуви.

Инспектор Госдоходов ОКРФО Пономарев.

Доводится до сведения всех граждан Окружного центра с. Усть-Усы, что с 30-го сентября по 10-е октября ежедневно Окружным советом Осавиахима будет проводиться стрельба на блоке за домом мегеродической станции.

Линия огня будет дальше на 150 метров от станции. Щиты будут стоять Северо-востоку на 0,6 градусов. Вход на стрельбище строго воспрещен.

Окружной совет Осавиахима.